



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 724/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Beauftragung der inhouse-Gesellschaft Südtiroler Einzugsgebiete AG (SEDAG) mit der Verwaltung von Verfahren in Verbindung mit Übertretungen der Straßenverkehrsordnung sowie sonstigen Verwaltungsübertretungen im Zeitraum 01.01.2025 - 31.12.2025 (CIG B5086FC79A)

**OGGETTO:**

Incarico alla società inhouse Alto Adige Riscossioni Spa (AAR) della gestione di procedure amministrative connesse alle violazioni amministrative del Codice della strada, nonché ad altre violazioni amministrative nel periodo 01.01.2025 - 31.12.2025 (CIG B5086FC79A)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**30/12/2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass im Zusammenhang mit Übertretungen der Straßenverkehrsordnung sowie sonstigen Verwaltungsübertretungen unter anderem folgende Aufgaben zu erfüllen sind:

- a) Eingabe von Daten aus Protokollen und/oder Bußgeldbescheide des Verwaltungsstrafverfahrens ins Softwaresystem, welches beim Polizeikommando in Anwendung ist;
- b) Erstellung der Druckmodelle;
- c) Verarbeitung von Druckaufträgen und Durchführung von Verwaltungstätigkeiten zur Vorbereitung der Zustellung von Dokumenten in Papierform, zertifizierte Email oder über die staatliche Plattform für digitale Zustellungen, PND/SEND genannt;
- d) Druck, Kuvertierung, Abgabe beim Postdienstleister, Postversand und, Abrechnung der Zustellungen;
- e) Stammdatenanalyse für die wiederholte Zustellung von Akten;
- f) Vorbereitung von Mahnschreiben;
- g) Unterstützung bei Information, Assistenz und Korrespondenz mit den Übertretern und dem Polizeikommando;
- h) Verwaltung der Protokolle, welche „ausländischen Fahrzeugen“ zuzuordnen sind;
- i) Zahlungsmittel und Schnittstelle mit dem pagoPA System;
- j) Rechnungslegung von Zahlungen;
- k) Erstellung und Ladung ins System der Lastenlisten für die Zwangseintreibung.

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinden Sexten, Innichen, Toblach und Niederdorf am 18.04.2023 eine Vereinbarung betreffend die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Ortpolizeiwesens im Sinne des Art. 2 des L.G. Nr. 21/1993 abgeschlossen haben;

FESTGESTELLT, dass laut Art. 4, Abs. 2 der genannten Vereinbarung die Gemeinde Innichen als federführende Gemeinde die gesamte anfallende Verwaltungstätigkeit des übergemeindlichen Ortpolizeidienstes abwickelt, während die Gemeinde Niederdorf die Rolle als Inhaberin der Zahlungsverpflichtung in Bezug auf die gegenständ-

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che in relazione alle violazioni del codice della strada, nonché ad altre violazioni amministrative devono essere svolte, fra l'altro, le seguenti attività:

- a) Immissione dati verbali e/o ordinanze in giunzione del relativo procedimento sanzionatorio nel gestionale in uso presso il Comando di polizia;
- b) Elaborazione dei modelli di stampa;
- c) Elaborazione dei lotti di stampa e svolgimento delle attività amministrative propedeutiche alla notifica degli atti tramite modalità cartacea, PEC o per il tramite della piattaforma statale delle notifiche digitali, denominata PND/SEND;
- d) Stampa, imbustamento, consegna al servizio postale, postalizzazione e rendicontazione delle notifiche
- e) Analisi anagrafiche per notifiche atti;
- f) Predisposizione lettere di sollecito;
- g) Supporto all'informazione, assistenza e corrispondenza con l'utenza e con il Comando di Polizia;
- h) Gestione dei verbali accertati a "veicoli esteri";
- i) Avvisi di pagamento e interfaccia con il sistema pagoPA;
- j) Rendicontazione dei pagamenti;
- k) Predisposizione e caricamento a sistema delle liste di carico per la riscossione coattiva.

DATO ATTO che i Comuni di Sesto, San Candido, Dobbiaco e Villabassa in data 18.04.2023 hanno stipulato una convenzione relativa alla collaborazione in materia di polizia locale ai sensi dell'art. 2 della L.P n. 21/1993;

CONSTATATO che, ai sensi dell'art 4, co. 2 della suddetta convenzione il Comune di San Candido gestisce in qualità del comune capofila ed in forma accentrata tutte le attività amministrative riferibili al servizio di polizia locale sovracomunale, mentre il Comune di Villabassa ha assunto il ruolo di titolare delle obbligazioni di pagamento rela-

lichen Leistungen übernommen hat;

BERÜCKSICHTIGT, das der übergemeindliche Ortspolizeidienst nicht in der Lage ist, die genannten Aufgaben zu erfüllen, und zwar aus folgenden Gründen:

- Viele der Aufgaben erfordern spezifisches Fachwissen, insbesondere im Bereich der Datenverarbeitung, der Schnittstellenverwaltung mit digitalen Plattformen (wie pagoPA und PND/SEND) und der rechtlich korrekten Abwicklung von Verwaltungsschritten. Der übergemeindliche Ortspolizeidienst ist primär auf die Durchsetzung der Straßenverkehrsordnung und allgemeine polizeiliche Tätigkeiten ausgerichtet, nicht jedoch auf spezialisierte Verwaltungs- und IT-Prozesse;
- Die Arbeit mit komplexen Softwaresystemen zur Datenverwaltung, der Erstellung von Dokumenten, der Anbindung an digitale Plattformen und der Automatisierung von Druck- und Zustellungsaufträgen erfordert moderne technologische Infrastrukturen und entsprechendes Know-how. Der übergemeindliche Dienst verfügt weder über die nötige IT-Ausstattung noch über das geschulte Personal, um diese Anforderungen zu erfüllen;
- Tätigkeiten wie die Erstellung von Mahnschreiben, die wiederholte Zustellung von Dokumenten oder die Verarbeitung von Protokollen erfordern ein hohes Maß an personellen Ressourcen, die der übergemeindliche Dienst nicht bereitstellen kann, ohne seine Kernaufgaben zu vernachlässigen;
- Die Schnittstellenverwaltung mit Plattformen wie pagoPA und PND/SEND sowie die Abrechnung von Zahlungen erfordern die Einhaltung spezifischer rechtlicher und organisatorischer Vorschriften;

NACH DAFÜRHALTEN deshalb diese Aufgaben an einen externen Dienstleister zu vergeben. Ein externer Dienstleister, der auf diese Aufgaben spezialisiert ist, kann durch standardisierte Prozesse und moderne Technologien effizienter arbeiten. Dies spart Zeit und Kosten im Vergleich zu einem Aufbau entsprechender Kompetenzen und Kapazitäten innerhalb des übergemeindlichen Dienstes;

tive alle presenti prestazioni contratto;

CONSIDERATO che Il servizio di polizia locale sovracomunale non è in grado di svolgere i compiti indicati per i seguenti motivi:

- Molti dei compiti richiedono competenze specifiche, in particolare nell'ambito dell'elaborazione dei dati, della gestione delle interfacce con le piattaforme digitali (come pagoPA e PND/SEND) e della corretta gestione amministrativa. Il servizio sovracomunale è principalmente focalizzato sull'applicazione del Codice della Strada e su attività di polizia generale, non su processi amministrativi e informatici altamente specializzati;
- L'uso di sistemi software complessi per la gestione dei dati, la creazione di documenti, il collegamento a piattaforme digitali e l'automazione di attività di stampa e spedizione richiede infrastrutture tecnologiche moderne e competenze adeguate. Il servizio sovracomunale non dispone né delle attrezzature informatiche necessarie né del personale formato per soddisfare tali requisiti;
- Attività come la predisposizione di solleciti, la reiterazione delle notifiche di atti o la gestione dei verbali comportano un notevole impiego di risorse umane, che il servizio sovracomunale non è in grado di fornire senza compromettere le proprie funzioni principali;
- La gestione delle interfacce con piattaforme come pagoPA e PND/SEND, nonché la rendicontazione dei pagamenti, richiedono il rispetto di norme legali e organizzative specifiche;

RITENUTO pertanto di affidare questi compiti ad un prestatore di servizi esterno. Un prestatore di servizi esterno, specializzato in tali attività, può operare in modo più efficiente attraverso processi standardizzati e tecnologie moderne. Ciò consente di risparmiare tempo e costi rispetto alla creazione interna di competenze e capacità adeguate;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Anzahl der zuzustellenden Akte auf 2.000 geschätzt wird;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EML) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

DATO ATTO che il numero degli atti da spedire viene stimato in 2.000;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.banditoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPAP) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;
- es handelt sich um einen niedrigen Betrag, weshalb die Aufteilung in Lose zu unverhältnismäßigem Verwaltungsaufwand führen würde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 23/17 vom 07.06.2017, mit welchem die Gemeinde Innichen sich an der Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG), MwSt.-Nr. 02805390214, mit einem Paket von 765 Aktien zum Nennwert von je € 1,00, insgesamt € 765,00, beteiligt hat;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG) in Durchführung einer direkten *in-house*-Beauftragung durch die beteiligten öffentlichen Mitglieder tätig ist und als eigentliches Organ der beteiligten öffentlichen

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;
- si tratta di un importo esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe un onere amministrativo sproporzionato;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 23/17 del 07.06.2017, mediante la quale il Comune di San Candido ha partecipato alla società Alto Adige Riscossioni Spa (AAR), Part.IVA 02805390214, con un pacchetto di 765 azioni al valore nominale di € 1,00 per azione, complessivamente € 765,00;

DATO ATTO che la società Alto Adige Riscossioni Spa (AAR) svolge la propria attività in esecuzione di un affidamento diretto *in-house* da parte degli enti pubblici soci e agisce quale organo degli enti pubblici partecipanti, i quali esercitano sulla società un con-

Verwaltungen handelt, die über die Gesellschaft eine ähnliche Kontrolle ausüben, wie über die eigenen Dienststellen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Art. 52 des GvD vom 15.12.1997, Nr. 446, i.g.F. vorsieht, dass die spontane Einhebung und/oder Zwangseintreibung der Einnahmen der örtlichen öffentlichen Körperschaften auch mittels Vergabe an Gesellschaften erfolgen kann, deren Kapital vollständig von der Körperschaft nach dem Modell des so genannten Inhouse Providing gehalten wird;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass gemäß Art. 4, Abs. 7 der oben genannten Vereinbarung die federführende Gemeinde Innichen die Dienste der Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG) beanspruchen kann;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb die Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG) mit der Verwaltung der oben genannten Verfahren in Verbindung mit Übertretungen der Straßenverkehrsordnung sowie sonstigen Verwaltungsübertretungen im Zeitraum 01.01.2025 - 31.12.2025 zu betrauen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG) auf die Anfrage dieser Gemeindeverwaltung ein bezügliches Angebot vorgelegt hat;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 19.12.2024, aus welchem hervorgeht, dass sich oben genannte Gesellschaft bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 9,50 (+ MwSt.) für jeden zugestellten Akt und für einen mutmaßlichen Gesamtbetrag von € 19.000,00 (+ MwSt.) anzunehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt wurde;

trollo analogo a quello esercitato sui propri servizi;

DATO ATTO che l'art. 52 del D.Lgs. 15.12.1997, n. 446, e successive modifiche, prevede che la riscossione spontanea e/o coattiva delle entrate degli enti pubblici locali può avvenire, tra l'altro, a mezzo di affidamento a società a capitale interamente pubblico partecipata dall'ente secondo il modello del c.d. in house providing;

DATO ATTO che, ai sensi dell'art. 4, co. 7 della convenzione menzionata, il Comune di San Candido può avvalersi dei servizi della società Alto Adige Riscossioni Spa (AAR);

RITENUTO pertanto di affidare alla società Alto Adige Riscossioni Spa (AAR) la gestione delle suddette procedure amministrative connesse alle violazioni amministrative del Codice della strada, nonché ad altre violazioni amministrative nel periodo 01.01.2025 - 31.12.2025;

DATO ATTO che la società Alto Adige Riscossioni Spa (AAR), su richiesta di quest'amministrazione comunale, ha presentato un'offerta in merito;

VISTA tale offerta del 19/12/2024, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandialtoadige.it>, dalla quale risulta che la sopra citata società si dichiara disposta ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 9,50 (+ IVA) per ogni atto spedito e per un importo complessivo stimato di € 19.000,00 (+ IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

DATO ATTO che è stata verificata la congruità dell'importo offerto;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe aus den oben genannten Gründen nicht unter Beachtung des Rotationsprinzip erfolgt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindesekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt, da die Gemeinde Niederdorf die Rolle als Inhaberin der Zahlungsverpflichtung in Bezug auf den vorliegenden Vertrag übernommen hat;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

DATO ATTO inoltre che l'offerta è stata valutata anche sotto l'aspetto tecnico e ritenuta congrua;

DATO ATTO che il presente affidamento non avviene nel rispetto del principio di rotazione per i suddetti motivi;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa, in quanto il Comune di Villabassa ha assunto il ruolo di titolare delle obbligazioni di pagamento relative al presente contratto;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Gemeindesekretär, da die Verantwortliche des zuständigen Dienstes abwesend ist - elektronischer Fingerabdruck

sZimzirHJqIBI6Eut1eLfcTMMGfr9Ytf1v8u7uidl0E=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTA la linea guida PAB n. 4 "Affidamento diretti", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro";

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del segretario comunale, in quanto la responsabile del servizio competente è assente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

druck

Ua3V93juGd4gJjCKKATlf5a02d1nPhxGdL52wmkbtuY=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG), MwSt.-Nr. 02805390214, mit der Verwaltung von Verfahren in Verbindung mit Übertretungen der Straßenverkehrsordnung sowie sonstigen Verwaltungsübertretungen im Zeitraum 01.01.2025 - 31.12.2025 für einen Betrag von € 9,50 (+ MwSt.) für jeden zugestellten Akt und für einen mutmaßlichen Gesamtbetrag von € 19.000,00 (+ MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 19.12.2024 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare la società Alto Adige Riscossioni Spa (AAR), Part.IVA 02805390214, della gestione di procedure amministrative connesse alle violazioni amministrative del Codice della strada, nonché ad altre violazioni amministrative nel periodo 01.01.2025 - 31.12.2025 per un importo di € 9,50 (+ IVA) per ogni atto spedito e per un importo complessivo stimato di € 19.000,00 (+ IVA), giusta l'offerta del 19/12/2024;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i con-

die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;

7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeheren zu ernennen;
8. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt, da die Gemeinde Niederdorf die Rolle als Inhaberin der Zahlungsverpflichtung in Bezug auf den vorliegenden Vertrag übernommen hat;
9. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
10. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim

trolli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;

7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
8. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa, in quanto il Comune di Villabassa ha assunto il ruolo di titolare delle obbligazioni di pagamento relative al presente contratto;
9. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
10. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 n.t.v..

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata oppo-

Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

sizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---